

Abbildungsliste

Abb. 1:	Transkription des Songs »Ailein Duinn«.....	56
Abb. 2:	Transkription des Songs »Ailein Duinn«.....	56
Abb. 3:	Autograph der Transkription des Waulking Songs »Coisich a Rùin« durch Frances Tolmie.....	58
Abb. 4:	Transkription des Beginns von »Òran Cladaich« in der Version von Murdo Macfarlane, überliefert durch den Gesang von Margaret MacLeod.....	148
Abb. 5:	Transkription des Beginns von »Òran Cladaich« in der Version von Na h-Òganaich.....	149
Abb. 6:	Patuffa und Marjory Kennedy-Fraser.....	163
Abb. 7:	John Lorne Campbell und Margaret Fay Shaw (1935).....	163
Abb. 8:	The Lochies.....	163
Abb. 9:	Na h-Eilthirich auf dem Lorient-Festival (1974).....	164
Abb. 10:	Na h-Òganaich.....	164
Abb. 11:	Margaret und Donnie MacLeod zusammen mit Murdo Macfarlane und Alan Stivell in 'Se Ur Beatha (1976).....	165
Abb. 12:	Autograph Macfarlanes von »Mi le m'Uillin«.....	165
Abb. 13:	Transkulturationsmodell nach Max Peter Baumann.....	258
Abb. 14:	»Ailein Duinn« in der Version von Marjory Kennedy-Fraser.....	266
Abb. 15:	»Ailein Duinn« in der Version von Capercaillie.....	266
Abb. 16:	Beginn von »Gael troimh Aimsirean«.....	267
Abb. 17:	Untypische Betonungen im Song »Fichead Bliadhna«.....	270
Abb. 18:	Beginn der ersten Strophe von »A Mhic Iain 'Ic Sheumais«.....	271
Abb. 19:	Beginn der ersten Strophe von Runrigs »'Ic Iain 'Ic Sheumais«.....	272
Abb. 20:	Refrain des Songs »Hò, Mo Mhàiri Laghach«.....	272
Abb. 21:	Beispiele für den Gebrauch des Scots Snap auf unbetonten Zählzeiten (Runrig).....	273
Abb. 22:	Beispiele für antizipierende Synkopierung in den Liedern Capercaillies.....	274
Abb. 23:	Beispiele für antizipierende Synkopierung in den Liedern Runrigs.....	274
Abb. 24:	Beispiele für Quint/Quartklänge und -parallelen in den Werken Capercaillies.....	277
Abb. 25:	Beispiele für Quint/Quartklänge und -parallelen in den Werken Runrigs.....	278
Abb. 26:	Gegenstimme der Bouzouki zur Hauptmelodie der Fiddle in »Troy's Wedding«.....	279
Abb. 27:	Gegenstimme der Fiddle zur Gesangsmelodie in »Eilean a' Cheò«.....	280
Abb. 28:	Textur des Songs »Skye Waulking Song«.....	281

Abb. 29:	Textur des Songs »Skye Waulking Song« (Fortsetzung)	282
Abb. 30:	Beispiele für Instrumental-Riffs bei Capercaillie	283
Abb. 31:	Beispiele für Gitarrenriffs in den Werken Runrigs	283
Abb. 32:	Beispiele für instrumentale Ostinati in den Werken Capercaillies	284
Abb. 33:	Beispiel für Bassostinato: der Beginn von »An Cuibhle Mòr«	284
Abb. 34:	Formen der Traditionalisierung im Werk Runrigs.	290
Abb. 35:	Beispiele für hexatonische Skalen in den Werken Runrigs.	292
Abb. 36:	Beispiel für Double Tonic.	294
Abb. 37:	Beispiel für Double Tonic zu Beginn von »De Ni Mi«	294
Abb. 38:	Beispiele für Double Tonic in den Werken Runrigs.	295
Abb. 39:	Beispiele für den Scots Snap in den Werken Runrigs.	296
Abb. 40:	Beispiel für Vocables in traditionellen Waulking Songs	297
Abb. 41:	Beispiel für Vocables in den Werken Runrigs.	298
Abb. 42:	Vergleich der Melodien von »Soraidh leis an Àit« und »The Message«	304
Abb. 43:	Instrumentalsektionen in traditionellem Stil (Runrig).	305
Abb. 44:	Angus C. Macleod of Scalpay auf dem Mòd in Dunoon (1950).	340
Abb. 45:	Erstes Foto von Runrig mit Blair Douglas (l.) und Calum Macdonald (r.) vor dem elterlichen Haus Blairs in Braes, Skye (1973)	340
Abb. 46:	Rory (l.), Donnie (m.) und Calum (r.) bei den Aufnahmen zu Play Gaelic (1977).	341
Abb. 47:	Calum Macdonald und Murdo Macfarlane (1978).	341
Abb. 48:	Runrig auf dem Fringe des Stornoway-Mòds (1979)	342
Abb. 49:	Runrig in Hamburg, Stadtpark.	342
Abb. 50:	Cover des ersten Capercaillie-Albums Cascade (1984).	343
Abb. 51:	Capercaillie im Jahr 1986.	343
Abb. 52:	Capercaillies Marc Duff und Charlie McKerron zusammen mit Runrigs Malcolm Jones auf dem Winnipeg Folk Festival (1987)	344
Abb. 53:	Capercaillie in Falkirk.	344
Abb. 54:	Dimensionen der Institutionalisierung des gälischen Revivals aus musikalischer Perspektive	348
Abb. 55:	Schematische Darstellung der Subjekt-Objekt-Beziehung im Prozess des »Musicking« und des damit verbundenen Wechselspiels von Kreativität und Inspiration.	449

